

# DE ZUID-AFRIKAAN VERENIGD MET ONNS LAND



KAAPSTAD, DONDERDAG, 23 MEI 1907.

[De Blad verschijnt drie maal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags.]  
Inhoudings prijs per jaar £1 6s., postpaid ingekanteld, vooruit betaald.

DEEL 82—No. 7,934.

## THE LOUVRE

Plein Straat, KAAPSTAD.



"The STRAND"  
3 voet  
Slaapkamer Set,  
Kompleet £5 12 6.  
Gepolitoerd in enige  
kleur.



"The PAARL"  
3 voet 6 duim Slaapkamer  
Set, in Golvand  
Eikenhout,  
Kompleet £15.

Indien gij een Kooptje in Veren Kussens wilt hebben, schrijft dan spoedig  
om sommigen meer. Wij ruimen ze op tegen 2/6 per stuk, 5/- waardt.  
Alle bestellingen per brief genietten prompte en zorgvuldige attentie.

Believen te schrijven om onze Meubel Katalogus. Het is een  
Kunstwerk, het kost u niets. En kan u ponden besparen.

**CLEGHORN & HARRIS, Bpkt.**

## Belangrijke Kennisgeving.

# MORRISON & CO.,

De Welbekende Lakenverkopers,  
**ZIJN VEER VRIJ.**

De bezigheid is weder op touw gezet en wordt nu gedreven als  
gewoonlijk.

ROBERT BROWN MORRISON en JOHN BICARD, zijnde de enige  
Bestianders als vooreen.

**DAMES IN DE BINNENLANDSE DISTRIKTEN**  
Zullen, wanneer zij gaan vergelijken, bevinden, dat onze reuze-  
grote verscheidenheid

**NIEUWE SEIZOEN GOEDEREN**  
ongewoonaard is wat betreft waarde en prijs.

Monsters van alle "Dress" Stoffen gratis per post verzonden.  
De verscheidenheid dit Seizoen in "Dress" Stoffen is eenvoudig  
verbijsterend.

Onze Keuze is wel waard gezeien te worden.

**Dressweeds, Nieuwste Smaken,** tegen 1/4, 1/3, 1/6, 1/11, 2/6, 2/11 per yard.

**Velveteens,** populaire schakeringen, 1/3, 1/6, 1/11 per yard.  
Louis Velveteen, beste kwaliteit, 2/11 per yard.

**Zwarte "Dress" Stoffen,** keurige verscheidenheid, 1/3, 1/6, 1/11, 2/11 per yard.

**Duitse Voorhitz,** H Kwaliteit, nieuwste patronen, 8/12 per yard.  
**Horrockses A1. Calico,** 36 duim breed, 16/9 per stuk.  
**Finlay's beste Linnen afgewerkte "Sheetings"** tegen de laagste  
prijzen in de Stad.

**Crowdon's Calicoes,** No. 2, 3, A.A., B.B., C.C., tegen groot-  
handel prijzen.

Wij bieden nu wondervolle waarde aan in Dames Tweed Mantels,  
Kostuums, Kostuum Rokken, Bonten, Laken en Zijden Mantels,  
Meisjes en Kleine Meisjes Mantels en Rokken, Tabberts, enz.  
Nieuwe Golf Jerseys, Winter Blouses.

**OPGEMAAKTE HOEDEN, ENZ.**

Voor beste waarde en verscheidenheid in alle  
opzichten:

**MORRISON & Co., Plein Straat, Kaapstad.**

**Aan Bezoekers van de Binnenlandse Dorpen, enz.**

**GEBROEDERS WAINWRIGHT,**  
Voorheen GEBROEDERS THOMAS,  
KLEERMAKERS EN HEREN UITRUSTERS.

HEBBEN juist uitgepakt een uitmuntende verzameling van de allermeest  
ontworpene in Tweede, Kasmier, en andere Stoffen voor Klederen, om in iedere  
smaak tegenwoordig te komen.

**GOED WERK EN SNIT GEWAARBORGD.**  
OOK uitmuntende waarde in Winter Ouderkleding, Honden, Pyjamas,  
Hoeden, Hoeden, en een onbeperkte keuze in Dassen, enz., tegen alle prijzen.  
Inzake ont- en niet onze Voorraad, voor gij uw inkopen ergens anders doet.

**WIJ KUNNEN MET U IN HET HOLLANDS SPREKEN.**  
Neemt de gelegenheid te baat, wanneer gij het Boeren Kongres bijwoont,  
en keert terug met een goed passend en gewisfelik kledingstuk naar de nieuwste  
smaak.

**LET OP HET ADRES —**  
**GEBROEDERS WAINWRIGHT, Adderley Straat 108,**  
Nieuwe Koloniale "MUTUAL" Gebouwen.

**J. WOODHEAD EN ZONEN,**  
Looiers, Leder Handelaars, en Laarzen Fabrikanten  
voor de Groot Handel,  
**RIEBEEK STRAAT 19, KAAPSTAD.**

Het maken van alle soorten Laarzen en  
altijd in voorraad Tuigen Leders.

**SCHRIJFT OM MONSTERS EN PRIJSLIJSTEN.**

## "PERFECTION" OLIE VERWARMERS



Geen Rook  
of  
Reuk.  
—  
Zij zullen  
u  
warm houden.  
—  
Gemakkelijk  
te vervoeren.

Maximum  
Hitte,  
Minimum  
Kosten.  
—  
Gebruik  
slechts  
Amerikaanse  
"White Rose"  
Paraffin Olie.

VERKRIJGBAAR BIJ ALLE HANDELAARS.

## WIJ MAKEN

# LANDBOUW DRAINERIJ PIJPEN.

Bestel vroegtijdig daar dit het Seizoen is om  
... ze te leggen. ...

De waarde van het Land wordt 25 percent verhoogd.

**£5 5s. Od.**

zullen 300, elk van 3", 4" en 6" maten kosten.  
Vrij op Spoorweg, Croydon, Faure, K.K.

Boekjes, waarin de uitleg gegeven wordt, gratis toegezonden  
... op aanvraag bij ...

**GEBROEDERS STEPHAN**  
BREESTRAAT, KAAPSTAD.

## VENSTER GLAS,

SPECIALITEIT IN KERK VENSTERS.

ONTWERPEN EN PRIJSOPGAVEN VOORLEGD.

**SCHRIJF OF KOM OM MONSTERS**

**RICHARDS & BARLOW,**  
LANGESTRAAT 131 EN 133,  
KAAPSTAD.

## Cunningham & Gearing

ALGEMENE INGENIEURS.

**'ATLAS WORKS,' EBENEZER WEG, KAAPSTAD**

**Verkoelings Machinerie,**  
"ATLAS" PATENT.

Kontrakturen om voor Water te boren, onder Goeverne-  
ments Subsidie.

Fabrikanten van Machinerie om voor water te boren, Diamanten  
Driën en Percussieve typen, beide voor hand- en paardkracht; Gepaten-  
teerde Verkoelings Machinerie; Zelfhoudende Diepe, Wel Pompen  
werkend met Stoom- of Olie-machines; Boomgaard Besproeiings  
Pompen, enz.

**"Baker" Direct-Stroke "Windmoens.**

**HORLOGES - -**  
VOOR RUW WERK.

Ons Werklieden Horloge,  
Zoals Geïllustreerd;  
ook in kleinere maten.  
Stuk- en Waterdichte kasten,  
Prijs 20s.

20 JAAR GARANTIE.

IN SOLIED ZILVEREN KASTEN, 60s.  
Ook met niet-magnetiese bewegingen, 50s.  
Andere Horloges, Goud- en Zilverwerk, en  
Goedere van elke beschrijving.

Geïllustreerde Katalogus vrij op aanvraag

**WOLF BROTHERS,**  
DEPT. O.

**HORLOGEMAKERS & JUWELIERS**  
Ook Directe Importeurs van Lederen en Fancy Goederen, enz., enz.,  
**Darling Straat 54, KAAPSTAD.**  
REPARATIEN AAN HORLOGES EN JUWELIEN, VAN ALLE BESCHRIJVINGEN.

**ONGERESERVEERDE**  
Publieke Verkoop

VAN  
**Koelen, Vaarzen, Boerde-  
rijgereedschappen, Voer-  
tuigen, Haverhooft, Pluim-  
vee, en Huismeubelen,**  
op de plaats

**WELTEVREDEN**  
DE ondergetekende, beoort  
geinstrueerd door de heer J. D. J.  
VIEREN, die wegens het verstrijken  
van de huur van bovengenoemde  
plaats, zal publiek verkopen, son-  
der de minste reserve, op de  
plaats

**WELTEVREDEN,**  
of  
**WOENSDAG, 29 MEI 1907,**  
TE 1 UUR N.M. PRECIES,  
VOERTUIGEN, ENZ.

1 Amerikaanse Spider met vier  
wielen, 4 zitplaatsen, met "pole  
and shafts" compleet (enkele en  
dubbele drosselbomen); 1 Lichte  
Open Kar, "pole and shafts"  
(enkele en dubbele drossel-  
bomen); 1 Schotse Kar, 1 Dog  
Kar, 1 Schotse Afslaan Kaap-  
se Kar, 1 Trolley Wagen, 1 paar  
Gebreide Lederen Kar Tuigen,  
Zes Wagen Tuigen Komplet,  
Twee paar Jukken, Stel Enkele  
Tuigen, Voersnijder (in goede  
konditie), Half dozijn Nekketting-  
en voor Koelen, 1 Drie en 1  
Dubbele-voor "Stump Pump"  
Ploegen, 1 Omkerende Ploeg, 1  
Stel Tuigen, Graven, Schoppen,  
Bospikken en Vorken, 4 Stellen  
Zwingels en Kettingen, Kruis-  
wagens, Ladders, enz., een "Parijz"  
Oogjesdraad, 1 Forepomp (nieuw),  
60,000 lbs. Eerste Klas Haver-  
hooft.

LEVENDE HAVE:  
9 Koelen, sommigen binnen-  
kort te kalveren; 28 Vaarzen,  
bina alle Frielandse Ras; 7  
Jonge Bullen, eerste klas; 4  
goede Paarden, 1 Paar Koloniale  
Ponies, 1 paar Kar Paarden.

Als ook het gewone assortiment  
Huismeubelen, Glas- en Aarde-  
werk, en Keukengeredschappen.  
Ten gerieve van personen, die  
de verkoping wensen bij te wonen,  
zullen rijtuigen, vertrokken van  
de woning van de heer G. Visser  
in Birdstraat, te 12.30 precies  
vrij van kosten.

**LET OP DE DATUM —**  
**WOENSDAG, 29 MEI 1907,**  
te 1 uur n.m. precies.

Op de plaats **WELTEVREDEN.**  
**PAUL D. CLUVER, Afslager.**

## BONUS JAAR.

# SOUTHERN

## LEVENS ASSOCIATIE.

ZUIVER ONDERLING EN ZUID-AFRIKAANS.

ALLE WINSTEN BEHOREN AAN DE POLISHOUDER.

GEEN AANDEELHOUDERS OM IN DE WINSTEN TE DELEN.

## Algemeen Kort Verslag van Vooruitgang

Door de Maatschappij gemaakt, sedert de laatste Verdeling van Winsten op de 31ste Dec. 1902.

	1902.	1906.
Totaal Levensverzekerings Polissen in werking	3,659	7,446
Totaal Levensverzekerings Sommen Verassureerd	£1,473,822	£2,884,840
Totaal Jaarlike Inkomens	77,050	146,713
Totaal Betaalde Vorderingen bedragen meer dan	154,000	250,000
Totaal Fondsen	191,410	412,441

## LEVENSVZERKERING DEPARTEMENT.

**Bonus Jaar, 1907.**

Bij de LAATSTE Valuatie (1902) werd een surplus van over de £20,000 verklaard.  
De AANSTAANDE Verdeling van Winsten vindt plaats op de 31ste December 1907, en alle  
Polissen uitgereikt gedurende het lopende jaar, zullen aanspraak hebben op een

## Bonus van Een Jaar!

DEPARTEMENT VOOR ONGELUK EN ZIEKTE.

Omstreeks 600 Vorderingen voor Ongevallen en Ziekte werden door de SOUTHERN  
LEVENS ASSOCIATIE uitbetaald in 1906.

Hieronder zijn enige voorbeelden van Vorderingen voor Ongevallen in de Kaap Kolonie.

Polis No.	Beroep.	District.	Aard van het Ongeval.	Kompen- satie betaald.
18009	Spoorweg Kondukteur	Parow	Tuin ontploofd—gebroken been	£ 69
16146	Produkten Handelaar	Kimberley	Ongeval met driewiel—been gebroken	156
16345	Geneesheer	Grahamstown	Knie getroffen door Cricket Bal	30
15468	Boer	Malmesbury	Bij het maken van staldek—gefallen, been en rug bezeerd	18
21771	Ingeboekte Klerk	Matielie	Crickeet spelen—verstuikte enkel	15
17176	Veerta	Kaapstad	Geschopt tegen arm door paard	9
20694	Winkelaar	Dordrecht	Paard op hol geslagen—gekneude heup en rug	15
18006	Bouwer	Zee Punt	Geschopt door Paard—pijnen verrek	29
18460	Magistraat	Richmond	Vinger van been verrek bij het hardloepa	82
20975	Machinist	Kimberley	Van steiger gevallen—inwendig bezeerd	10
18998	Klerk	Kokstad	Bijstuig ongeluk—kneuing	10
17996	Brontwajer Besieder	Kaapstad	Bezeerd door het vallen van hout en bezeerd schou- der	6
15348	Afslager	Grahamstown	Verstuikte enkel bij het vangen van een schaap	16
17778	Tuindochter	Oost Londen	Vinger door instrument gestoken	15
14063	Molenaar	Bondebosch	Hand door rollen gevalen—vingers verpletterd	28
15966	Prokureur	Colesberg	Motor Rijwiel ongeluk—bezeerde dij	27
16476	Telegraaf Linesman	Bassend Jankie	Van pijnen gevallen—spieren verrek	14
21840	Klerk	Middelburg	Van Rijwiel gevallen—gekneud	50
16791	Magazijnmeester	Kimberley	Van paard geworpen—gekneude bil	10
21680	Zadelmaker	Kaapstad	Katschetten met windroer—linker oog verlor- nen	500
16587	Rigger	Kimberley	Het toerusten van condensator—rug verbrand	21
20680	Magistraat	Tomos	Over een Driewiel gevallen	48
21129	Afslager	Observatory	Van een wagen gevallen, letsel aan het knie	20
23142	Landmeter	Victoria West	Rijwiel botting—letsel aan het oog	80
18229	Klerk	Grahamstown	Het vastmaken van bouten—vel van de vinger	18
18296	Klerk	Cathcart	Over spoorweg bedijking gevallen—schok	18
20341	Sold	Simonstad	Het belesan van paard—rug verrek	24
23297	Timmerman	Port Elizabeth	Steen gevallen op teen—verpletterd	10
17460	Algemene Handelaar	Elliot	Kar zitplaats ongevallen—verrekking	12
23583	Korporaal, G.M.B.	Swellendam	Van paard gevallen—algemeen letsel	12
21804	Boer	Burgersdorp	Van paard geworpen—gekneude bil	22
20997	Hotel Eijgenaar	Claerendont	Stuort op voet gevallen	34
16039	Ingenieur	Cathcart	Op teen getrap door paard	8
23054	Timmerman	Umtata	Van paard gevallen—op de grond terecht gekomen	5
23701	Timmerman	Umtata	Tegen Motor gevallen—gebroken rib	244
23661	Bradmeeester	Kimberley	Het verwijderen van timmerhout—vinger bezeerd	9
18662	Klerk	Mount Frere	Tennis spelen—verstuikte enkel	14
17712	Hotelhouder	Molteno	Over omhulping springen—verstuikte enkel	14
22110	Molen Besieder	Port Elizabeth	Gelaten door kat	5
23480	Gas Fabrik Besieder	Mafeking	Van Rijwiel gevallen—verstuikte heup	56
23944	Fitter	Swellendam	Gevalen in een fondering put—kneuing	10
23804	Boer	Kimberley	Het spelen met voetbal—been gebroken	15
18859	Metselaar	Oost Londen		
17709	Arbeider	Oost Londen		

## RIEBEEK KASTEEL.

Publieke Verkoop

VAN  
**Vast Eigendom en  
Losse Goederen,**

TE  
**RIEBEEK KASTEEL,**  
Op Dinsdag, 28 Mei 1907,  
te 11 uur v.m. precies.

De ondergetekende, in zijn  
hoedanigheid als enig Curator in de  
Insolvente Boedel van J.A. THOMAS  
LOUBSE, zal Publiek Verkopen  
op gemelde datum en Plaats, Erf  
No. 20, met de gebouwen erop,  
bestaande uit: Woonhuis met 7  
vertrekken onder ijzeren dak,  
Wagenhuis en Stallen met vrucht-  
bare Tuin annex, beplant met  
vruchtbomen. Het Erf heeft  
recht op lopend water het gehele  
jaar door en is taas bebouwd door  
de heer P. E. Hamman.

VOORTS:  
1 Paard, 1 Muil Ezel, 1 Wagen  
op veren, 1 Kar, 1 Set Tuigen voor  
vier, 1 Ploeg, 1 Egge, 1 Kru-  
wagen, 1 Schaaf enz., enz.

De opveiling van verkoop zal  
plaats vinden op het Eigendom  
zelf.

P. J. P. MARAIS,  
Eng Curator.  
P. J. P. MARAIS en ZOON,  
AANSLAGER.

## TIEN DAGEN VRIJE PROEF

Wij verkopen en agge-  
reerde en herbruikte de Winst.  
**ATKIEVE AGENTEN** verzorgen de  
verkoop van alle goederen, en  
winnen een uitstekende prijs. Schrijf dus  
nu, en ontvang de goederen op een  
smaakvolle manier.

**MEAD CYCLE CO., Dept. 22, LIVERPOOL.**

## GOUDEN MEDALJE.

**Dales**  
GOLD MEDAL  
DUBBIN

## GIJ staat iedere dag bloot, dat u een ONGELUK kan overkomen.

Waarom verkrijgt gij

**NU**  
niet een

## SOUTHERN

"FAVOURITE" POLIS?

Prospektussen en alle andere informatie kunnen verkregen worden  
op aanvraag bij het Hoofdkantoor, de Takken, of Agentschappen door  
geheel Zuid-Afrika.

**HOOFDKANTOOR:**  
ST GEORGE'S STRAAT 20, KAAPSTAD.

R. H. MITCHELL, V.R.,  
Sekretaris.

WILLIAM ELLIOTT, F.S.S.,  
Bestiander.







# BESPREKINGEN MET AFRIKAANDERS.

## Wat de Bewoners van het Land denken van

# Dr. Williams' Pink Pillen.

De persoonlijke Ondervinding van Mannen en Vrouwen die op de plek zelf aanwezig zijn, tot Bewijs wat zij zeggen over een groot medicijn.

Dr. Williams' Pink Pillen hebben honderden Afrikaner menschen genezen, en willen ook U genezen.

Twaalf jaren heeft de Afrikaner bevolking van dit land de gelegenheid gehad om te bestudeeren en persoonlijk de doelmatigheid te onderzoeken van wat nu algemeen beschouwd wordt als de grootste steunpilaar, die nu twaalf jaren voor de Zuid-Afrikaansche Bevolking heeft gestaan, en zij zijn de menschen die welwillend lof betalen aan hare grootheden. Zij doen twee dingen: zij maken nieuw Bloed, en versterken zwakke, verstoerde Zenuwen. Zij hebben alle Ziekte genezen die hun oorsprong vinden in zwak of waterig bloed, of afgematte Zenuwen. Zij hebben andere menschen genezen, gij kunt redelijkerwijze verwachten dat zij U willen genezen, Uw familie en Uwe vrienden

## DE RHEUMATISCHE WINTER.

### Dr. Williams' Pink Pillen, de eenigste Blijvende Genezing.

Rheumatiek is overheerschend in deze Zuid-Afrikaansche koude Winter. Koude Winden en Regen verergeren de Kwaal, en de Bloedvergiftiging die wellicht werkloos heeft gelezen in het warmer weer, smelt naar het zwakke doel, en er ontstaan zere verbindingsen en pijnlijke gewollen leden. Het is een bewezen feit dat Dr. WILLIAMS' PINK PILLEN meer Rheumatische lijdens in Zuid-Afrika hebben genezen dan alle andere Medicijnen, het nieuwe Bloed dat zij maken drijft de onzuivere vochten in het bloed uit die de ziekte veroorzaken, en pijnloos activiteit en krachtige Gezondheid nemen de plaats van stekingen en pijn in.

Dr. Williams' Pink Pillen, gaven in vele gevallen goede Resultaten.

"Ik heb Dr. WILLIAMS' PINK PILLEN in mijn huis gebruikt voor meer dan tien jaren, en ben altijd tevreden geweest met de resultaten." Aldus schrijft Mrs. J. A. RAUTENBACH van Elandsfontein, P.K. Zand Rivier, in Uitenhage District. "Tien jaren geleden leed ik aan Neuralgia, en Longwaaier en werd genezen door Dr. Williams' Pink Pillen. Toen schreef ik een verklaring waarin de bijzonderheden van mijne genezing werden vermeld. Sinds die tijd heb ik de pillen bij verschillende gelegenheden gebruikt, en altijd met goede resultaten. Nu neem ik Dr. Williams' Pink Pillen in voor twee gevallen—het een voor zwakke rug, en het ander voor een zieke ben die ik ben blijde te kunnen melden dat hij dagelijks vooruitgaat. Ik heb bevonden dat zij een excellent bloedzuiveraar en een uitstekend medicijn voor borstkwalen zijn. Ik heb een volledig vertrouwen in Dr. Williams' Pink Pillen voor bleekzuchtigen."

## ZIJ MAKEN NIEUW BLOED.

Gebrek aan bloed, of aan goed en zuiver bloed, is de oorzaak van vele ziekten. Dr. Williams' Pink Pills voor Pale People, genezen de oorzaak van deze ziekten. Werkende door het bloed op de Zenuwen zijn zij de grootste Zenuw-Versterker tot nog toe ontdekt. Werkende in deze weg als een Bloed-Opbouwer en Zenuw-Versterker, hebben zij genezen:—

- Anæmia, Geneval van Influenza.
- Exzema en andere Huidziekten veroorzaakt door slecht Bloed.
- Toevallen, Algemeene Zwakte.
- Neuralgia, Verlamming, Rickets (in kinderen) Rheumatiek, Sciatica, St. Vitus Dans, Scrapula, Zwakte achter Koorst, Vrouwelijke Ziekten en Ongeregeldheden.
- Hoofdpijn, Hartaandoening, Indigestie, Leverziekte.

PRIJS 3s. 3d. ZES FLESCHJES 17s.

Indien er eenige moeite bestaat om de Pillen te krijgen in de echte geregistreerde Pakjes met de 6 woorden "Dr. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE," of indien een substituuat wordt aangeboden, schrijf dan s.v.p. direct aan ons, de naam meldende van de handelaar die een substituuat aanbodt.

Uw brief zal als privaat en confidentieel beschouwd worden.

Dr. Williams' Medicijn Pillen, Bus 604, Lange Straat 129, Kaapstad.

## IETS VOLKOMEN NIEUWS!!

"Fancy" Omheining voor Tuinen, in rollen van enige lengte, gereed om op te richten. Netken, die erbij behoren. Dit is juist hetgeen gij nodig hebt.

Cyclone Patent Ge-kruld Stalen 'Pickets' en Lussen. Deze Goederen kunnen verkregen worden bij alle up-to-date Magazijnhouders. ALLE SOORTEN OMHEININGS MATERIAAL EN HEKKEN. GHEILVOLLEKERDE KATALOGIEN WORDEN VRIJ PER POST TOEGEZONDEN.

De "CYCLONE" Hek en Omheining's Maatschappij, Bpt., BUITENGRACHT STRAAT, KAAPSTAD. POSTBUS 1687.

UIT DE HAND TE KOOP. "Algemeen Nederlandsch Exportblad."

DE beroemde en welbekende plaats "GROOT SOLOMONS-FONTEIN," groot 3,188 morgen, gelegen in de afdeling Herbert, geschikt voor Groot- en Kleinvee, met het daaropstaand woonhuis, met 6 vertrekken, ook drie Buitengebouwen, een van 5 vertrekken, met 6 vertrekken elk. Heeft 4 standhoudende fontein en twee van 2 vertrekken elk. Heeft 4 vruchtbomen, en 3 en zaailand voor 4 maanden zaad, ook 50 vruchtbomen, en 3 klipkransen. Verdere bijzonderheden te verkrijgen van de ondergetekenden, of van de heer O.C. MARX, Exekuteur in de Boedels van wijlen L. M. en M. M. MARX.

VAN NIEKERK BROS., Agenten voor Exekuteur, Niekerte Hope, Hay. 15 Mei 1907.

**SOUTHERN LEVENS ASSOCIATIE.**

VAKATUREN voor twee energieke Reizigers voor Suiden Districten.

Doel aanzoek: "Agency Manager," Postbus 48, Kaapstad.

**BONUS JAAR.**

**Raleigh Rijwielen,**

Zijn en waren altijd DE BESTE IN DE WERELD. Prijzen, die overeenkomen met leders beurs; vanaf ACHT GUINEAS. Zie onze Rhoebuck tegen 27. Gemakkelijk betalings aangeboden.

BEZOEK ONS OF SCHRIJF OM KATALOGUS.

**RALEIGH RIJWIEL AGENTSCHAP,**

BURG STRAAT 20, KAAPSTAD.

## WOROESTER (Van onze korrespondent.)

### TUJDKORTING.

Te oordelen naar de handelwijze van sommige vertegenwoordigers van Kaapstadse firma's, die hier orders aanbrengen, is de handel niet te goed. Soms niet met een aantal van die heren, elk met een kurkprop in de hand, voor het hotel, bij de waterdoot staan, tegelijk in de stroom geplaatst, en lopen onzorgzaam al langs de sloot om te zien, welke prop eerst de "wepaal" bereikt.

### ONDER DE HEIDENEN.

Maandag, 13 dezer, was 't juist dertien jaar geleden, dat de Wm. Murray alhier geoordeeld werd om onder de heidenen in Nyasaaland zendingwerk te gaan doen. Zijn overwinning achtte hij, na hun lang verbleven in hun werking aankomst.

### DE DOORNS.

Een groot aantal Worroester leden is voornemens, aanstaande Vrijdag, 15 dezer, een bezoek te brengen aan de Doornse, alwaar, in verband met de plaatselijke Ned. Ger. gemeente, die dag een bazaar zal gehouden worden.

### GELIJK OP.

Zaterdag werd een voetbal wedstrijd voor de beker hier afgemaakt tussen de plaatselijke eerste span en dat van Matieland, toen geen van beiden een stangde jeta te maken.

### BRUTAL.

Winstdag stond een gekleurde jonkman, 15 jaar, voor de magistraat bevestigd van zijn baas, de heer Frans du Plessis, aangeklaagd om met een mes enige kwetsuren in de nek te aanbrengen op een jongen van 12 jaar. Het blijkt, dat de jongen misdadiger van nora karakter heeft en aan zijn baas een baas aangehoort.

### OP ZONDAG.

Naar we vernemen, zijn de ed. heer E. H. Walton en de heer M. P. van der Merwe, 12 dezer van Calcutta gereisd, om de voorzetsels spoorweglijn tussen gemelde plaats en Swellendam te bezichtigen. (Onze voorzetsels zullen een stap verder gaan met hun sportje op een Zondag openen.)

### Christelike Jongelieden Verenigingen.

BURGERPOST (FRASERBURG). Notulen van een pas gestichte vereniging, gehouden op de 8ste Mei 1907 te Fraserburg.

### Spoorweg naar t Noord-westen.

Notulen van een publieke vergadering, gehouden te Sutherland, op de 10de Mei 1907.

### Spoorweg naar t Noord-westen.

De burgemeester (de heer D. W. Immelman) gaf een korte inleiding, waarin hij mededeelde, dat de gemeentepalast van Sutherland een brief van het publiek van Calcutta ontving, dat een verzoek bovatende alhier een publieke vergadering bijeen te roepen, ten einde twee afgevaardigden te kiezen, om de kwestie van de spoorweg naar de Noord-west te bezien.

### Spoorweg naar t Noord-westen.

De voorzitter verzocht na een korte aanspraak, dat de vergadering twee afgevaardigden zal kiezen. Voorstel N. van Wijk - G. H. Esterhuysen. Dat de Hattings en D. Immelman aangeesteld worden als sekond.

### Spoorweg naar t Noord-westen.

De vergadering werd gesloten door de voorzitter, die de vergadering twee afgevaardigden zal kiezen. Voorstel N. van Wijk - G. H. Esterhuysen. Dat de Hattings en D. Immelman aangeesteld worden als sekond.

### Spoorweg naar t Noord-westen.

De vergadering werd gesloten door de voorzitter, die de vergadering twee afgevaardigden zal kiezen. Voorstel N. van Wijk - G. H. Esterhuysen. Dat de Hattings en D. Immelman aangeesteld worden als sekond.

### Spoorweg naar t Noord-westen.

De vergadering werd gesloten door de voorzitter, die de vergadering twee afgevaardigden zal kiezen. Voorstel N. van Wijk - G. H. Esterhuysen. Dat de Hattings en D. Immelman aangeesteld worden als sekond.

### Spoorweg naar t Noord-westen.

De vergadering werd gesloten door de voorzitter, die de vergadering twee afgevaardigden zal kiezen. Voorstel N. van Wijk - G. H. Esterhuysen. Dat de Hattings en D. Immelman aangeesteld worden als sekond.

### Spoorweg naar t Noord-westen.

De vergadering werd gesloten door de voorzitter, die de vergadering twee afgevaardigden zal kiezen. Voorstel N. van Wijk - G. H. Esterhuysen. Dat de Hattings en D. Immelman aangeesteld worden als sekond.

### Spoorweg naar t Noord-westen.

De vergadering werd gesloten door de voorzitter, die de vergadering twee afgevaardigden zal kiezen. Voorstel N. van Wijk - G. H. Esterhuysen. Dat de Hattings en D. Immelman aangeesteld worden als sekond.

## Pijnen in den Rug



Worden Spoedig en Blijvend Genezen, door Electriciteit, zooals voortgebracht door mijne Elektrische Hercules.

MIJNE HEKULEX is zoodanig ingericht, dat de stroom rechtstreeks naar den oorsprong van de ziekte gevoerd wordt. Al diegenen, die lijden aan pijn, aarsel niet om mijne opvrie te vragen. Alle consultaties zijn vrij. Wanneer gij niet zelf kunt koop, schrijf dan om mijne laatste boeken over Elektrische behandeling en mijne getuigenissen, zij worden U op aanvraag van uw naam en adres kosteloos toegesonden.

Schrijf dus spoedig of komt sel! Dr. A. THEO. SANDER, 12, PLEIN STRAAT, KAAPSTAD.

## STELLENBOSCH.

### Publieke Verkoop

Met Eigendom, bekend als "ROSE FARM," ALSOOK, Boer Verrijgerdschappen, Voertuigen, enz.

In de Insolvente Boedel van JACOBUS DE WAAL.

De ondergetekende, beoorteld geintroduceerd door de Trustee in de Insolvente Boedel van Jacobus de Waal, zal onderwerpen aan de publieke mededinging, op de plaats zelve, "ROSE FARM," nabij "Blauwklip," Veldkornschap Heiderberg, op

VRIJDAG, de 31ste MEI 1907, TE 10 URE V.M.

Dat Koestbare Eigendom, bekend als "ROSE FARM," gelegen nabij "Blauwklip," aan het eigendom van de heer J. F. de Toit grenzend. De uitgestrektheid van de plaats is 101 morgen en 119 v.k. roeden, vrije erfrecht en erfpacht, en 69 morgen Municipale huurgroond zijn onder kultivatie, beplant met 93,000 geente en omringde wingerdstokken, waaraan alle buitengewoon goede groeven. Er zijn ook 340 uitgezochte vruchtbomen, die bij de laatste seizoen in volle dracht waren. Al de grond op het eigendom is allervruchtbaarst en zeer goed geschikt voor wingerdstokken, vruchten en graas. Water is er in overloed.

De gebouwen op het eigendom bestaan uit woonhuis, kelder, stallen, wagenhuis, en ook 4 gevalvaneerde ijzeren werklieden "cottage". De hoofdweg naar het Strand loopt over de plaats en Bosmans Crossing Spoorweg Station ligt op een afstand van omstreeks 15 minuten rijden.

De dichte nabijheid aan het Spoorweg Station, alsook zijn verkiende omgevingen, maakt het eigendom een ideaal binnenlandse woning.

Levendige Have, Boerderij-gereedschappen, enz. 2 Ossen, 4 Wagens, 4 Ploegen, Egge, 2 Kultivatoren, 18 Bushell-maanden, Spaden, Vorken, Pikken, Zenden, aantal Werktuigen, 200 Haver Gerven, 5 Muiden Zoete Patatas, en het gewone assortiment Huismeubelen.

DE DATUM DER VERKOOPING IS VRIJDAG, de 31ste Mei 1907, TE 10 URE V.M. Op de plaats "ROSE FARM."

A. H. CLUVER, Enige Trustee. PAUL D. CLUVER, Afslager.

### "Codling Moth."

Besmette Appelen op de Zuid-Afrikaanse Natal.

VRUCHTEKLEVER en anderen wordt het voorkomen in Natal maakt, ook verzendingen vruchten, van alle landen, die de vruchten van Appelen besmette zijn met "Codling Moth" (Carpodops Pomonella) aantooit, door het Gouvernement van die Kolonie verboden is, en dat in enige verzendingen vruchten in kwestie, welke, in inspectie, bevonden worden besmet te zijn met de insectenpest bovengenoemd, vernietigd zullen worden.

P. J. DU TOIT, voor de Direkteur voor Landbouw. MARTIN'S APIOL & STEEL PILLS.

Deze Pills worden als Opgelooft, en de naam van de heer Martin's Pills is bekend, omdat hij het eerste baken van de wereld ontdekte, dat de ziekte van de darmen vernietigt. Het is de enige remedie, die de darmen vernietigt, van alle Apolische en Magistrale (Frans) per post.

Vertical text on the far left edge of the page, likely a page number or reference.



















